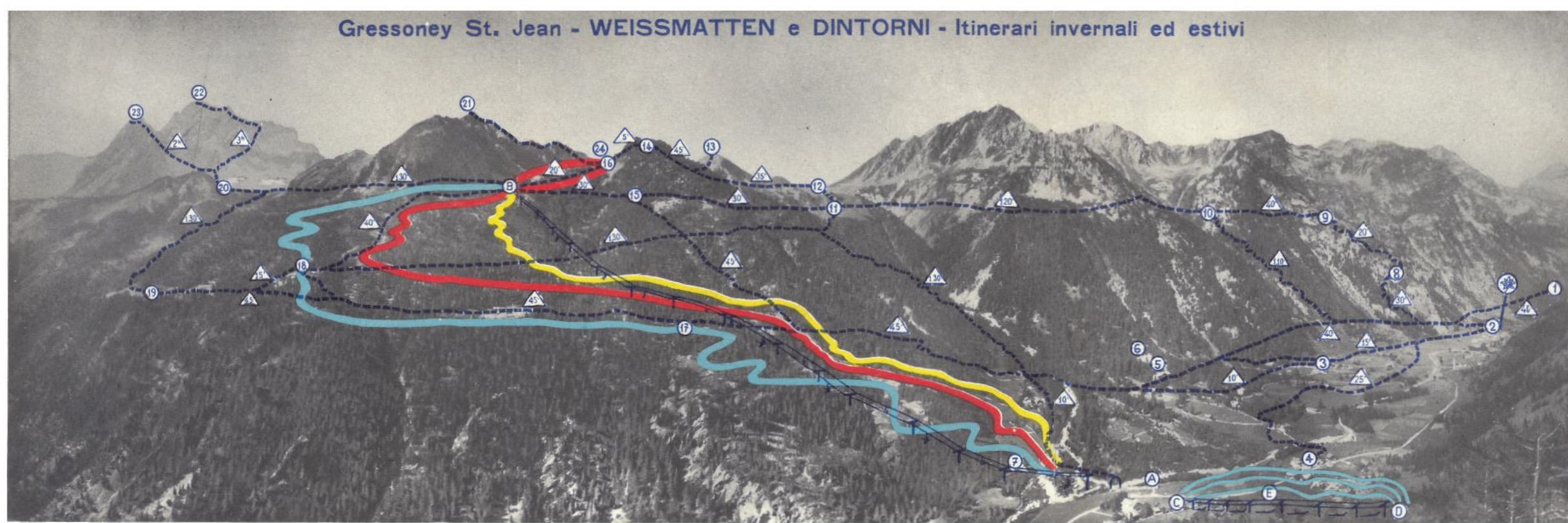


Gressoney St. Jean - WEISSMATTEN e DINTORNI - Itinerari invernali ed estivi



Seggiovia di Weissmatten { **A Partenza**
(m. 2020) (in 15' disl. 670 m.) **B Arrivo**



Skilift Sonne { **C Partenza**
D Arrivo



Campo di sci per principianti **E**

— = Pista Cialvrina per principianti Km. 4,250
 — = Pista Weissmatten per sciatori medi, Km. 3,500
 — = Pista Alpenrosen per sciatori provetti, Km. 3
 - - - - = Passeggiate e gite estive
NOTA: Nei triangolini sono segnati per ogni itinerario estivo i tempi di percorrenza.

DENOMINAZIONE DEI LUOGHI

- | | | | |
|-------------------------------|----------------------------|-------------------------------|--------------------------------|
| 1 Gambrinus | 7 Wilde | 13 Punta Regina (m. 2350) | 19 Ultima Cialvrina |
| 2 St. Jean - Capol. (m. 1385) | 8 Ciachteljatz | 14 Colletto Bellavista (2230) | 20 Laghi di Frudiera (m. 2350) |
| 3 Gresmatten | 9 Jatza | 15 Belvedere di Gune | 21 Punta di Weissmatten (2630) |
| 4 Bielciuken | 10 Staller | 16 Alpe Weissmatten (2200) | 22 Mont Nery (m. 3076) |
| 5 Residenza Presid. Einaudi | 11 Alpe Ranzola | 17 Belvedere di Cialvrina | 23 Marienhorn (m. 2767) |
| 6 Castel Savoia | 12 Colle Ranzola (m. 2170) | 18 Cialvrina superiore | 24 Colle di Weissmatten |

ATTRATTIVE INVERNALI

Seggiovia di Weissmatten, 240 persone all'ora, alt. m. 2020, lunga m. 1800, disl. m. 670, modernissima - Skilift Sonne lungo m. 370, disl. m. 75 per principianti, 3 piste di discesa da Weissmatten a Wilde m. 700 circa di dislivello: 1) Pista Cialvrina per sciatori allievi, 2) pista Weissmatten per sciatori medi, 3) pista Alpenrosen per sciatori provetti. Squadre di battipista per la manutenzione. Splendida palestra di sci in ambiente suggestivo di boschi resinosi e panorama sulla Valle del Lys con sfondo dei Ghiacciai del Monte Rosa. Scuola di sci con maestri patentati. Magnifiche gite sciistiche al colle di Weissmatten, alla Ranzola, alle Cialvrine. Escursioni sciistiche sulle propaggini, sui ghiacciai e sulle cime del Monte Rosa. Guide rinomate a disposizione.

ATTRACTIONS D'HIVER

Téléskiège très moderne de Weissmatten, 240 personnes à l'heure, alt. m. 2020, 1800 mètres de longueur, 670 mètres de différence de niveau, Skilift Sonne, 370 mètres de longueur, 75 mètres de différence de niveau, pour les débutants. Trois pistes de descente de Weissmatten à Wilde, environ 700 mètres de différence de niveau. 1) Piste Cialvrina pour les skieurs débutants, 2) Piste Weissmatten pour les skieurs de moyenne force, 3) Piste Alpenrosen pour les skieurs expérimentés. Les pistes sont toujours soigneusement battues. Splendide palestra de ski entourée de forêts résineuses, avec le panorama de la Vallée du Lys et des glaciers du Mont Rose. Ecole de ski tenue par des maîtres munis de brevet. Magnifiques promenades en ski aux cols de Weissmatten et de la Ranzola et aux pâturages de Cialvrina. Excursions en ski sur les contreforts, les glaciers et les cimes du Mont Rose. Des guides renommés sont à disposition.

ATTRATTIVE ESTIVE

Ambiente alpino, temperatura piacevole, passeggiate comode con visioni grandiose sui monti rivestiti di nevi eterne tra pascoli fioriti, boschi aulenti di resina, ruscelli, cascate, laghi pittoreschi. Gite ed escursioni sulle cime del Monte Rosa e sui contrafforti che formano la valle del Lys. Scelto gruppo di guide e portatori patentati dal C. A. I. Seggiovia di Weissmatten che porta a m. 2020 in una zona incantevole con boschi di pini cembri pluricentennari, visione panoramica sul Monte Rosa, punto di partenza di numerose passeggiate e gite molto pittoresche lungo facili sentieri.

ATTRACTIONS D'ÉTÉ

Centre alpin, climat idéal, promenades faciles au milieu de pâturages en fleur, de forêts parfumées dans une nature riche en torrents, cascades, lacs pittoresques, toujours avec la vision superbe des glaciers du Mont Rose. Promenades et excursions sur les cimes du Mont Rose et sur les contreforts qui forment la Vallée. Guides et porteurs munis du brevet du C. A. I. Téléskiège de Weissmatten qui vous porte en quelques minutes à 2020 mètres d'altitude dans une forêt de sapins et de mélèzes pluricentennaires, d'où l'on domine toute la vallée avec ses torrents et ses glaciers, point de départ de nombreuses promenades sur des sentiers faciles.



*l'inverno
a Gressoney*

(VALLE D'AOSTA)



Gressoney

(VALLE D'AOSTA)



L'aerea via invita all'ascesa



Villaggi dormienti in coltre nevosa



Il segno di Fede nell'immane creato



Sui prati fioriti le rozze magioni

GRESSONEY

S. Jean m. 1385 - La Trinité m. 1635

Stazione di villeggiatura estiva ed invernale in alta montagna - Centro alpinistico di prim'ordine, stazione di sport invernali con modernissima seggiovia e skilift - Ottimi campi di sci e piste alla portata di tutti - Grandioso panorama del Monte Rosa. Per 27 anni soggiorno estivo della Regina d'Italia Margherita di Savoia - Attualmente del Presidente della Repubblica Italiana S. E. Einaudi.



"a piè del monte la cui neve è rosa in su'l mattino candido e vermiglio lucida, fresca, lieve, armoniosa traversa un'acqua ed ha nome dal giglio," (Carducci)



Servizi diretti da Milano, Torino, Genova con Autopullman estivi ed invernali. - Servizio di linea alla Stazione ferroviaria di Pont S. Martin in coincidenza coi treni da Torino-Chivasso - Milano-Chivasso - Aosta-Chivasso.

Services directs de Milan, Turin, Gênes avec pullmans d'été et hiver. Services de ligne à la Gare de chemin de fer de Pont St. Martin en coïncidence avec les trains de Turin-Chivasso - Milan-Chivasso et Aosta-Chivasso.

Distanze Autostradali - Distances par routes Automobilistiche	
da Milano Km. 157 ore 3	da Santhià Km. 72 ore 2
„ Torino „ 98 „ 2	„ Chivasso „ 76 „ 2
„ Genova „ 228 „ 4	„ Aosta „ 79 „ 2
„ Biella „ 74 „ 2	„ Ivrea „ 44 „ 1

GRESSONEY

Saint Jean m. 1385
La Trinité m. 1635

Station d'été ed d'hiver dans l'haute montagne - Centre d'alpinisme de premier ordre - Station de sports d'hiver avec un moderne télésiège et skilift - De magnifiques champs de neige et des pistes à la portée de tout le monde. - Vue grandiose sur le Mont Rose. - Pendant 27 ans, séjour d'été de S. M. la Reine Marguerite, et actuellement du Président de la République Italienne, S. E. Einaudi.

Scroscio di acque su rocce incombenti



Muggiti di mandre splendore di ghiacci



La candida pace nel sole splendente



Ghiacciai scintillanti nell'incanto del sole

